

821-1442 A/C REPAIR KIT INSTRUCTIONS

This kit features new style compression fittings for fast, easy and leak free A/C line repairs. Compact installer tool design allows under hood and other restricted space repairs.

WARNING

Connectors in this kit are intended for A/C repairs only. Their use on any other type of vehicle tubing could cause failures resulting in bodily injury or death.

Tube Length Requirement

Check chart for minimum amount of straight tubing required for proper connector installation.

Tube Size	Minimum Tube Length Required
5/16	1 1/8 Min.
3/8	1 1/8 Min.
1/2	1 1/8 Min.
5/8	1 1/4 Min.
3/4	1 5/16 Min.

TOOL ASSEMBLY

Assemble the tool by sliding the appropriate size jaws into the tool body.

- A) For correct installation (see chart above), install the jaws with the rubber gripping pads facing outward (reference illustration 1).
- B) To enhance tool life, add included lubrication to threads of tool.

TOOL PREPARATION

- Clean 3/4" minimum of tube ends with abrasive cleaning pad provided. To avoid longitudinal scratches in the tube, work with a rotational motion around the tube. (reference illustration 2)
- Apply one drop of sealing compound (800-649) to the outside of each tube 1/4 inch from end. Fully insert the ends into the connector and rotate the connector a complete turn to evenly distribute the sealing compound (reference illustration 3).

IMPORTANT

TUBES MUST BE KEPT FULLY INSERTED INTO THE CONNECTOR TO OBTAIN A LEAK FREE JOINT

TOOL OPERATION

- Install tool over connector and tubes. Connector ends must be positioned in counter bores of the jaws (reference illustration 4).
- The tool body can be held in a vise on the flats of the body or on either end with a 3/4" (19mm) wrench. Turn the clamping screw with a 9/16" (14mm) wrench, or air tool, while holding the body of the tool. Compress the fitting by turning the screw until both of the connector collars have bottomed on the center shoulder of the connector (reference illustration 5 and 7). For best results, rotate the tool or fitting 180° multiple times during the compression process (reference illustration 6). This will ensure even compression to the fitting. Please note the specialty combinations like the 90° fitting and threaded end connector may require more rotations than straight tubing. The rotation could be as frequent as rotating the tool or fitting 180° every rotation of the screw. Once misalignment is observed, stop and rotate tool or fitting before continuing compression.
- When the fitting is compressed, loosen the clamping screw and remove the tool from the completed fitting. Inspect for complete compression (reference illustration 7).

INSTRUCCIONES DEL JUEGO DE REPARACIÓN DE A/C

Este juego viene con los nuevos acoples de compresión para reparar las líneas de A/C más rápido, más fácil y sin pérdidas. El diseño compacto de la herramienta de instalación le permite hacer reparaciones dentro del compartimiento del motor y en otros espacios reducidos.

ATENCIÓN

Los conectores de este juego son para reparar A/C únicamente. Su uso en cualquier otro tipo de tuberías del vehículo puede ocasionar fallas resultantes en heridas o muerte.

Requisitos de longitud de tubos

Verifique la tabla por la longitud mínima de tubería recta requerida para la correcta instalación de los conectores.

Tamaño del Tubo	Longitud Mínima Del Tubo Requirió
5/16	1 1/8 Min.
3/8	1 1/8 Min.
1/2	1 1/8 Min.
5/8	1 1/4 Min.
3/4	1 5/16 Min.

ARMADO DE LA HERRAMIENTA

Arme la herramienta deslizando las mordazas del tamaño apropiado dentro del cuerpo de la herramienta.

- A) Para instalación normal (vea la tabla anterior), instale las mordazas con las almohadillas de goma apuntando hacia afuera (Ilustración de Referencia 1).
- B) Para realce la vida útil de la herramienta, coloque el lubricante incluido en la rosca de la herramienta.

PREPARACIÓN DE LA HERRAMIENTA

- Limpie 1,9 cm del extremo del tubo como mínimo con la almohadilla de limpieza abrasivo incluida. Para evitar daños longitudinales en el tubo, trabaje con movimiento rotacional alrededor del tubo. (Ilustración de Referencia 2)
- Aplique una gota del compuesto de lacre (800-649) al exterior de cada pulgada del 6,4 mm del tubo de extremo. Inserte completamente los extremos en el conector y rote el conector una vuelta completa para distribuir uniformemente el compuesto de lacre (Ilustración de Referencia 3).

IMPORTANTE

LOS TUBOS DEBEN PERMANECER COMPLETAMENTE INSERTADOS EN LOS CONECTORES PARA OBTENER UNA UNIÓN SIN PÉRDIDAS.

USO DE LA HERRAMIENTA

- Instale la herramienta sobre los conectores de los extremos de los tubos. El borde de los conectores debe quedar en los orificios ensanchados de las mordazas (Ilustración de Referencia 4).
- El cuerpo de la herramienta se puede llevar a cabo en un tornillo en los planos del cuerpo o en cualquier extremo con una llave del 1,9 cm. Dé vuelta al tornillo que afianza con abrazadera con una llave del 14 mm, o la herramienta del aire, mientras que lleva a cabo el cuerpo de la herramienta. Comprima la guarnición dando vuelta al tornillo hasta que ambos collares del conector han basado en el hombro de centro del conector (ilustración de la referencia 5 y 7). Para los mejores resultados, rote los tiempos múltiples de la herramienta o de la guarnición 180° durante el proceso de la compresión (ilustración de referencia 6). Esto asegurará la compresión uniforme a la guarnición. Observe por favor las combinaciones de la especialidad como la guarnición del 90° y el conector del extremo roscado puede requerir más rotaciones que derecho la tubería. La rotación podía ser tan frecuente como rotando la herramienta o la guarnición 180° cada rotación del tornillo. Una vez que se observe el desalineamiento, pare y rote la herramienta o la guarnición antes de continuar la compresión.
- Una vez que el conector esté comprimido, afloje el tornillo de ajuste y quite la herramienta. Examine para saber si hay compresión completa (Ilustración de Referencia 7).

TROUSSE DE RÉPARATION DU CLIMATISEUR - INSTRUCTIONS

Cette trousse contient de nouveaux raccords à compression permettant des réparations de conduite de climatisation rapides, faciles et sans fuites. L'outil d'installateur compact permet l'accès à des espaces de réparation situés sous la hotte et d'autres espaces restreints.

AVERTISSEMENT

Les raccords de cette trousse ne sont destinés qu'à la réparation de climatiseurs. Leur utilisation sur toute autre conduite de véhicule pourrait entraîner des défauts causant des blessures ou la mort.

Longueur de conduite nécessaire

Vérifiez le tableau pour connaître la quantité minimale de conduite droite requise pour l'installation appropriée du raccord.

Dimension de la conduite	Longueur Minimum De Tube A Exigé
5/16	1 1/8 Min.
3/8	1 1/8 Min.
1/2	1 1/8 Min.
5/8	1 1/4 Min.
3/4	1 5/16 Min.

ASSEMBLAGE DE L'OUTIL

Assemblez l'outil en glissant les mâchoires de dimensions appropriées dans le corps de l'outil.

- Pour une installation standard (consultez le tableau ci-dessus), installez les mâchoires, les coussins de prise en caoutchouc vers l'extérieur (Illustration de Référence 1).
- Pour augmenter la durée de vie de l'outil, appliquez le lubrifiant fourni au filetage de l'outil.

PRÉPARATION DE L'OUTIL

- Nettoyez les extrémités de la conduite à au moins 3/4 po avec garniture de nettoyage abrasive. Pour éviter des égratignures internes sur la longueur de la conduite, travaillez en mouvement de rotation autour de la conduite (Illustration de Référence 2).
- Appliquez-vous une goutte du matériau d'étanchéité (800-649) à l'extérieur de chaque pousse de 1/4 po de tube à partir de l'extrémité. Insérez entièrement les extrémités dans le connecteur et tournez le connecteur un tour complet pour distribuer également le matériau d'étanchéité (Illustration de Référence 3).

IMPORTANT

LES CONDUITES DOIVENT DEMEURER ENTIÈREMENT À L'INTÉRIEUR DU RACCORD POUR OBTENIR UN JOINT SANS FUITES.

FONCTIONNEMENT DE L'OUTIL

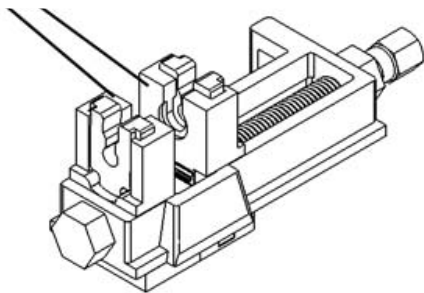
- Installez l'outil par-dessus le raccord et les conduites. Les extrémités de raccord doivent être positionnées dans les trous pour boulon à tête noyée des mâchoires (Illustration de Référence 4)
- Le corps d'outil peut être tenu dans un étau sur les appartements du corps ou sur l'une ou l'autre extrémité avec une clé de 3/4 po. Tournez la vis de retenue avec une clé de 9/16 po, ou l'outil d'air, tout en tenant le corps de l'outil. Comprimez l'ajustage de précision en tournant la vis jusqu'à ce que tous les deux colliers de connecteur aient basé contre l'épaule centrale du connecteur (illustration de référence 5 et 7). Pour les meilleurs résultats, tournez les temps multiples d'outil ou d'ajustage de précision 180° pendant le processus de compression (illustration de référence 6). Ceci assurera la compression égale à l'ajustage de précision. Veuillez noter les combinaisons de spécialité comme l'ajustage de précision de 90° et le connecteur d'embout fileté peut exiger plus de rotations que directement la tuyauterie. La rotation a pu être aussi fréquente que tournant l'outil ou l'ajustage de précision 180° chaque rotation de la vis. Une fois qu'on observe la déviation d'alignement, arrêtez et tournez l'outil ou l'ajustage de précision avant de continuer la compression.
- Une fois le contact comprimé, desserrez la vis de serrage et retirez l'outil du raccordement achevé. Inspectez pour assurer la compression complète (Illustration de Référence 7).

1

Metal sides of yoke face each other.

Lados del metal de la cara del yugo.

Côtés en métal de visage de joug.

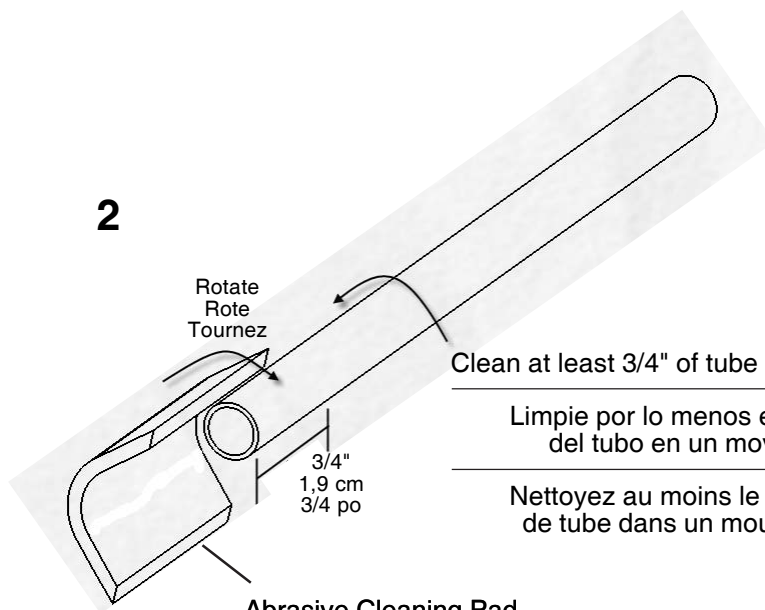


Jaw installation.

Instalación de la quijada.

Installation de mâchoire.

2



Clean at least 3/4" of tube end in a rotational motion.

Limpie por lo menos el 1,9 cm del extremo del tubo en un movimiento rotatorio.

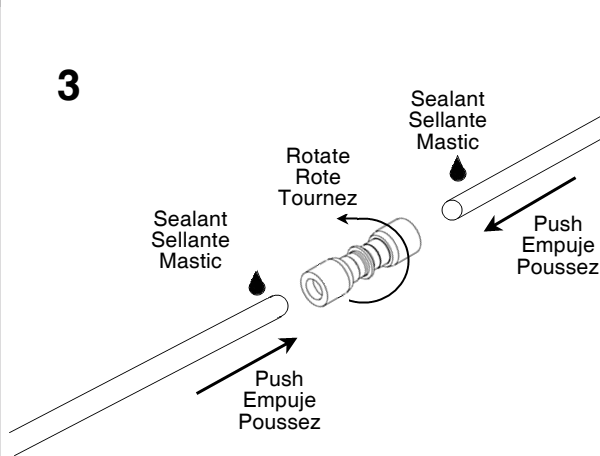
Nettoyez au moins le 3/4 po de l'extrémité de tube dans un mouvement de rotation.

Abrasive Cleaning Pad

Cojín de Limpieza Abrasivo

Garniture de Nettoyage Abrasive

3

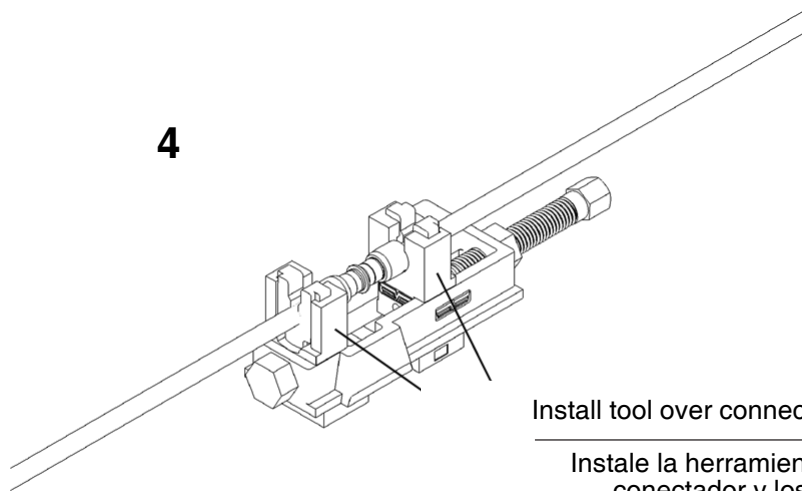


Apply sealing compound 1/4" from tube end and rotate connector to evenly distribute the compound.

Aplique el 6,35 mm del compuesto de lacre de extremo del tubo y rote el conector para distribuir uniformemente el compuesto.

Appliquez le 1/4 po de matériau d'étanchéité de l'extrémité de tube et tournez le connecteur pour distribuer également le composé.

4

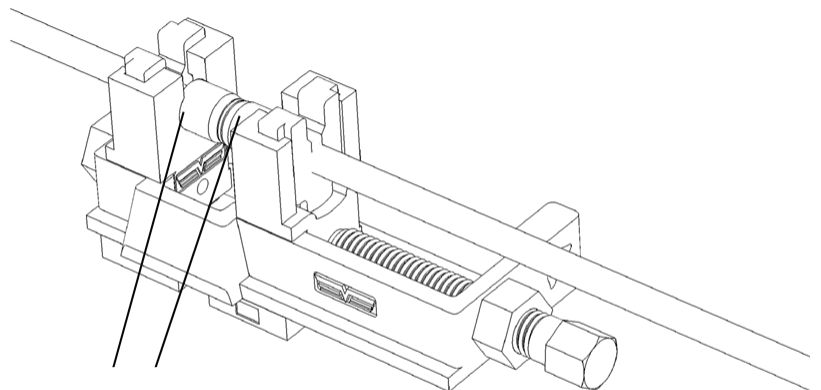


Install tool over connector and tubes.

Instale la herramienta sobre el conector y los tubos.

Installez l'outil au-dessus du connecteur et des tubes.

5

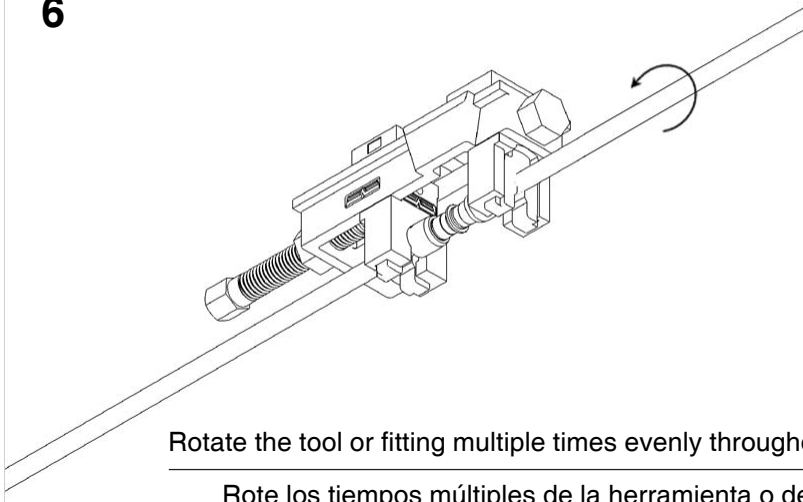


Both collars should be bottomed at the center shoulder.

Ambos collares se deben basar en el hombro de centro.

Les deux colliers devraient être basés contre l'épaule centrale.

6

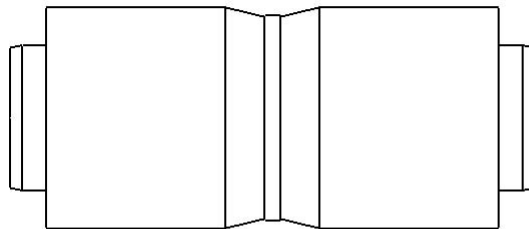


Rotate the tool or fitting multiple times evenly throughout the installation.

Rote los tiempos múltiples de la herramienta o de la guarnición
uniformemente a través de la instalación.

Tournez les temps multiples d'outil ou d'ajustage
de précision même dans toute l'installation.

7



Correct compression.

Ajuste la compresión.

Ajustez la compression.

[illegible]



ALSO AVAILABLE:



800-300

Nylon Fuel Line Repair Kit



800-500

Steel Fuel Line Repair Kit

www.DormanProducts.com